

**INTERAMERICAN TROPICAL TUNA COMMISSION/
COMISIÓN INTERAMERICANA DEL ATÚN TROPICAL
PERMANENT WORKING GROUP ON ECOSYSTEM AND BYCATCH /
GRUPO PERMANENTE DE TRABAJO SOBRE ECOSISTEMA Y CAPTURA INCIDENTAL
3rd MEETING/3^a REUNIÓN
La Jolla, California (USA/EE.UU)
May 26-27, 2025**

**3rd EBWG RECOMMENDATIONS TO THE SCIENTIFIC ADVISORY COMMITTEE /
RECOMENDACIONES DEL 3er GTECI AL COMITÉ CIENTIFICO ASESOR**

1. Gear Innovation	1. Innovación de artes de pesca
The EBWG recommends CPCs to make available to the SAC, through the IATTC Scientific Staff, any information they may have on the annular branches, including information on catch rates of target and non-target species, as well as other factors that can be used to assess this modification to longline fishing gear.	El GTECI recomienda que los CPC pongan a disposición del CCA, a través del personal científico de la CIAT, toda la información que puedan tener sobre las ramas anulares, incluyendo información sobre las tasas de captura de especies objetivo y no objetivo, así como otros factores que puedan utilizarse para evaluar esta modificación de las artes de pesca de palangre.
2. Organize workshops regarding Shark Conservation	2. Organización de talleres relacionados a Conservación de los Tiburones.
Recommends that the IATTC Scientific Staff evaluate the need to organize workshops to facilitate information sharing, as aligned with the objectives of the research plan for sharks referred to in Paragraph 15 of Resolution C-24-05, for discussion at the next EBWG.	Recomienda que el personal científico de la CIAT evalúe la necesidad de organizar talleres para facilitar el intercambio de información, en línea con los objetivos del plan de investigación de tiburones referido en el párrafo 15 de la Resolución C-24-05, para su discusión en el próximo GTECI
3. Seabird Action Plan	3. Plan de Acción para las Aves Marinas
Recommends that the IATTC staff develop a seabird mitigation reporting template relative to compliance with Resolutions in force regarding mitigation measures for seabirds for consideration by the SAC, with due consideration to the operational feasibility of data collection.	Se recomienda que el personal de la CIAT elabore una plantilla para la presentación de informes relativos al cumplimiento de las Resoluciones vigentes sobre mitigación de aves marinas para su consideración por el CCA, considerando debidamente la viabilidad operativa de la recopilación de datos.
5. Rays	5. Rayas
In response to recommendation 6.1(b) by the IATTC SAC at its 15th meeting in 2024, the EBWG considers that the 7 ray species in Appendix A to these recommendations correspond to the species that have the greatest interactions with the fisheries under the competence of the IATTC in order to be considered for possible adoption by the Commission (Appendix X).	En respuesta a la recomendación 6.1(b) del CCA de la CIAT en su 15. ^a reunión en 2024, el GTECI considera que las 7 especies de rayas de la Lista B de la Tabla 4 del documento SAC-16-08 corresponde a las especies que tienen las mayores interacciones con las pesquerías bajo la competencia de la CIAT a efecto de que pueda ser considerada su posible adopción por la Comisión. (Apéndice X)
6. Climate Change	6. Cambio climático
The SAC recommend to the Commission to continue to support and implement the proposed Climate Change workplan, in collaboration with the IATTC staff, the EBWG and the SAC	Que el CCA recomiende a la Comisión que continúe apoyando e implementando el plan de trabajo propuesto sobre cambio climático, en colaboración con el personal de la CIAT, el GTECI y el CCA.
7. Shark Best Handling and Release (NOT AGREED UPON BY CONSENSUS)	7. Mejores practicas de manejo y libración de tiburones (NO ACORDADO POR CONSENSO)

1. Recommends that, in response to the need to implement efficient and safe mechanisms for handling and releasing sharks and management of sharks, the Scientific Staff, in collaboration with CPC researchers, can continue undertaking research on the use of tools for lifting sharks from their caudal peduncles. for consideration as a possible good practice for handling and releasing sharks, improving non-traumatic release practices. For these studies and tests, and given the restrictions established in current measures, consider protocols to guarantee their appropriate use, marking of specimens and accompaniment of observers, among others. [The scientific staff can review research form CPCs to consider updating best handling and release practices]. (NOT AGREED UPON BY CONSENSUS)	Se recomienda que, en respuesta a la necesidad de implementar mecanismos eficientes y seguros para el manejo y la liberación de tiburones, el personal científico, en colaboración con los investigadores del CPC, continúe investigando el uso de herramientas para levantar tiburones de sus pedúnculos caudales. Se recomienda considerarlo como una posible buena práctica para el manejo y la liberación de tiburones, mejorando las prácticas de liberación no traumática. Para estos estudios y pruebas, y dadas las restricciones establecidas en las medidas vigentes, se consideren protocolos que garanticen su uso adecuado, el marcaje de especímenes y el acompañamiento de observadores, entre otros. [El personal científico puede revisar los formularios de investigación del CPC para considerar la actualización de las mejores prácticas de manejo y liberación.] (NO ACORDADO POR CONSENSO)
8. Fleet characterization Recommends that the work initiated and described in document SAC-16-09 be continued, so that in coordination with the CPCs, field work and more precise evaluations on individual aspects of each fleet, the different segments exclusively of the longline fleets targeting the species under the Commission's mandate can be distinguished.	8. Caracterización y Clasificación de la Flota Palangrera en la CIAT Se recomienda que se continúe el trabajo iniciado y descrito en el documento SAC-16-09, para que en coordinación con las CPC, trabajos de campo y evaluaciones más precisas sobre aspectos individuales de cada flota, se distingan los diferentes segmentos exclusivamente de las flotas palangreras dirigidas a las especies bajo el mandato de la Comisión.
9. Ecocards The Working Group recommends continuing collaboration with other tRFMOs to establish criteria for delineating ecoregions and to develop indicators, including socioeconomics.	9. Ecocards El Grupo de Trabajo recomienda continuar la colaboración con otros OROP para establecer criterios para delinear ecorregiones y desarrollar indicadores, incluyendo socioeconómicos
10. Collection of information Continue the process of collecting information, in particular on mortality and utilization of sharks and other non-tuna species, relative to coastal fisheries in the EPO, related to the Presentation “Considerations for an IATTC Shark Data Collection Program” (Presentation 5c.iv).	10. Colecta de Información Continuar el proceso de colecta de información, en particular de mortalidad y aprovechamiento de tiburones y otras especies distintas de los túnidos, relativos a las pesquerías costeras en el OPO, relacionado en la Presentación “Consideraciones para un programa de recolección de datos de tiburones en la CIAT” (Presentación 5c.iv).

Appendix X. Ray species recommended by IATTC scientific staff to be considered as an interim list of ray species to be considered under the purview of the IATTC

Apéndice X. Especies de rayas recomendadas por el personal científico de la CIAT para ser consideradas como una lista provisional de especies de raya que deben considerarse bajo su competencia.

Family	Species	Common name	Nombre común
Dasyatidae	<i>Pteroplatytrygon violacea</i>	Pelagic stingray	Raya látigo violeta
Mobulidae	<i>Mobula alfredi</i>	Alfred manta	Manta de Alfred
Mobulidae	<i>Mobula birostris</i>	Giant manta	Manta voladora
Mobulidae	<i>Mobula mobular</i>	Spinetail manta	Manta de aguijón
Mobulidae	<i>Mobula munkiana</i>	Munk's devil ray	Raya diablo de Munk
Mobulidae	<i>Mobula tarapacana</i>	Chilean devil ray	Manta cornuda o Raya diablo chilena
Mobulidae	<i>Mobula thurstoni</i>	Smoothtail manta	Manta diablo

EBWG3 Recommendations regarding the 2nd Circle hook Workshop /
Recomendaciones del GTECI3 respecto al 2^{do} Taller sobre de Anzuelos circulares

1.Circle Hook Minimum Size:	1.Tamaño mínimo de los anzuelos circulares:
The Working Group acknowledged, in response to the Commission's request regarding Resolution C-19-04, to determine a minimum size for large circle hooks, that it is currently difficult to agree upon a single, appropriate minimum size. That the SAC consider urging each CPC to continue to collect information, in the format of their choice, on the size (including manufacturer standards) of circle hooks, impacts of circle hooks on target and non-target species (including catch rates and post-release mortality), and other relevant information, and report updates on this information to the IATTC scientific staff, through the Director, with a view to considering a comprehensive bycatch management strategy in the future, if possible.	El grupo de trabajo reconoció, en respuesta a la solicitud de la Comisión sobre la Resolución C-19-04 de determinar un tamaño mínimo para los anzuelos circulares grandes, que actualmente es difícil acordar un tamaño mínimo único y apropiado. Que el CCA considere instar a cada CPC a que continúe recopilando información, en el formato que elija, sobre el tamaño de los anzuelos circulares (incluyendo las normas del fabricante), el impacto de estos en las especies objetivo y no objetivo (incluyendo las tasas de captura y la mortalidad posterior a la liberación), y otra información pertinente, y a que informe sobre las actualizaciones al personal científico de la CIAT, a través del Director, con miras a considerar una estrategia integral de gestión de la captura incidental en el futuro, si fuese posible.
2. Third mitigation option:	2. Sobre una Tercera opción de mitigación :
The EBWG recommends the IATTC Scientific Staff will collaborate with the EBWG, SAC and CPCs to provide options for the development of a third mitigation measure to reduce sea turtle bycatch, that takes into consideration the needs of different fleets	Con base en la información proporcionada por los CPC y el personal de la CIAT, el GTECI recomienda que el personal científico colabore con el GTECI, el CCA y los CPC para desarrollar opciones para una tercera medida de

and impacts on different taxa, for consideration by the SAC at its future meetings.	mitigación para reducir la captura incidental de tortugas marinas, que tome en consideración las necesidades de las diferentes flotas y los impactos en diferentes taxones, para su consideración por el SAC en sus futuras reuniones.
3.Best Handling and Release Practices for sea turtles	3.Mejores prácticas de manipulación y liberación para las tortugas marinas
That as soon as possible, the working group consider, if necessary, making recommendations regarding the updating of best practice guidelines for sea turtle handling and release practices for all IATTC fisheries.	A la mayor brevedad posible, que el grupo de trabajo considere, de ser necesario, hacer recomendaciones en relación a la actualización de las directrices de las mejores prácticas de manipulación y liberación de las tortugas marinas para todas las pesquerías de la CIAT.